

**Вінницький державний педагогічний університет
імені Михайла Коцюбинського**



ЗАТВЕРДЖУЮ

**Ректор Вінницького державного
педагогічного університету
імені Михайла Коцюбинського**

_____ проф. Лазаренко Н.І.
« ____ » _____ 2022 р.

**ПРОГРАМА ІНДИВІДУАЛЬНОЇ УСНОЇ СПІВБЕСІДИ
з іноземної мови (англійська, німецька, французька)
для вступу на ОС магістра**

Голова фахової атестаційної комісії

Яцишин О.М.

2. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Програму індивідуальної усної співбесіди з іноземної мови (англійської, німецької, французької) для вступників на ОС магістра укладено у відповідності з положеннями Порядку прийому на навчання для здобуття вищої освіти в 2022 році (наказ Міністерства освіти і науки України 27 квітня 2022 року № 392 (зі змінами, внесеними наказом Міністерства освіти і науки України від 02 травня 2022 року № 400)).

Індивідуальна усна співбесіда – це форма вступного екзамену, яка в окремих випадках може використовуватися як альтернатива результатів магістерського комплексного тесту (МКТ) і магістерського тесту навчальної компетентності (МТНК).

Індивідуальна усна співбесіда передбачає очне оцінювання підготовленості (оцінювання знань, умінь та навичок) вступника, за результатами якої виставляються оцінки за шкалою 100-200 (з кроком в один бал) або ухвалюється рішення про негативну оцінку вступника («незадовільно»).

Індивідуальна усна співбесіда з іноземної мови для вступників на ОС магістра до Вінницького державного педагогічного університету імені Михайла Коцюбинського є комплексним засобом педагогічної діагностики для рейтингового порівняння рівнів іншомовних компетентностей абітурієнтів.

Для проведення індивідуальної усної співбесіди створюється екзаменаційна комісія у складі голови та членів комісії (екзаменаторів з відповідних іноземних мов). Комісія створюється за наказом ректора і діє протягом календарного року.

Програма індивідуальної усної співбесіди з іноземної мови базується на стандартизованих вимогах, задекларованих у Загальноєвропейських Рекомендаціях з мовної освіти.

2. ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ІНДИВІДУАЛЬНОЇ УСНОЇ СПІВБЕСІДИ

Індивідуальна усна співбесіда має на меті перевірку й оцінку рівня сформованості граматичної та лексичної компетентностей вступників, розуміння ними прочитаного іноземною мовою (функціональне читання).

Перевірка іншомовних знань абітурієнтів передбачає виконання завдань офіційно затверджених білетів, зокрема: 1) читання й обговорення іншомовного тексту; 2) бесіда іноземною мовою на визначену тему.

Оцінювання рівня володіння іноземною мовою абітурієнта відбувається в термінах практичної реалізації в усному мовленні знань таких феноменів:

Граматика

Англійська мова

Морфологія

Артикль. Означений, неозначений, їхнє значення та вживання. Відсутність артикля. Вживання артикля з власними назвами, назвами абстрактних понять і речовин.

Іменник. Однина та множина іменників. Відмінки іменників: загальний та присвійний. Функції іменника у реченні.

Прикметник. Ступені порівняння прикметників.

Числівник. Кількісні та порядкові. Прості та десяткові дробы, дати, відсотки.

Займенник. Особові, зворотні, присвійні, вказівні, питальні, неозначені, заперечні. Об'єктний відмінок особових займенників. Абсолютна форма присвійних займенників.

Дієслово. Особові та неособові форми дієслова. Смислові, допоміжні і напівдопоміжні дієслова. Основні форми дієслова і правила їхнього утворення. Значення і вживання дієслів: *to be, to have*. Модальні дієслова: *can, may, must, should, would*. Правильні та неправильні дієслова. Основні форми дієслова. Активний стан дієслова. Часи групи *Simple (Indefinite): Present, Past, Future*. Утворення, вживання, переклад. Показники часу.

Часи групи Continuous (*Present, Past, Future*). Утворення, вживання, переклад. Показники часу. Способи вираження майбутнього часу (*to be going to, Present, Future Simple, Present Continuous*).

Часи групи Perfect (*Present, Past, Future*). Утворення, вживання, переклад. Показники часу.

Часи групи Perfect Continuous (*Present, Past, Future*). Утворення, вживання, переклад. Показники часу.

Пасивний стан дієслів. Утворення, вживання, переклад.

Наказовий спосіб.

Узгодження часів. Пряма та непряма мова. Інфінітив. Інфінітивні комплекси. Дієприкметник. Дієприкметникові комплекси. Герундій і віддієслівний іменник. Комплекси з герундієм. Герундій та дієприкметник недоконаного виду. Основні відмінності.

Сполучники, прийменники. Основні випадки вживання. Сталі вирази з прийменниками.

Прислівник. Ступені порівняння прислівників.

Дієприкметник. Часи групи Continuous (*Present, Past, Future*). Утворення, вживання, переклад. Показники часу.

Словотворення. Утворення слів за допомогою суфіксів і префіксів. Найбільш уживані префікси. Утворення слів зміною наголосу. Утворення слів за допомогою конверсії. Утворення слів складанням слів або їхніх основ.

Структура англійського речення. Речення: розповідні, питальні, наказові, окличні. Прості: поширені, непоширені. Складні: складносурядні, складнопідрядні.

Підмет: іменник, займенник, числівник, інфінітив, герундій. Присудок: простий дієслівний, складений іменний, складений дієслівний.

Другорядні члени речення: додаток (прямий, непрямий, прийменниковий); обставини (обставина місця, обставина часу, обставина способу дії, обставина причини, обставина мети); означення: прикметник, іменник у присвійному відмінку, іменник у загальному відмінку, присвійний

займенник, числівник, дієприкметник теперішнього і минулого часу, інфінітив.

Типи підрядних речень: підметове, предикативне, означальне, місця, часу, причини, мети, способу дії, умовне, наслідкове.

Умовні речення: реальні умовні речення (*Conditional I*), нереальні умовні речення (*Conditional II*), нереальні умовні речення, що стосуються минулого (*Conditional III*).

Питальні речення: загальні запитання; спеціальні запитання; запитання до різних членів речення (до підмета і його означення, до присудка, до іменної частини присудка, до прямого додатка, до прийменникового додатка, до означення додатка, до обставини); альтернативні запитання, розділові запитання.

Німецька мова

Основні типи речень: стверджувальні, питальні, спонукальні, заперечні, порядок слів у них. Рамкова конструкція в німецькомовному реченні. Основні засоби вираження заперечення: *kein, nicht*. Безособові речення з *man, es* в однині та множині.

Прийменники, що потребують *Akkusativ, Dativ, Akkusativ i Dativ*. Управління дієслів. Артикль. Іменник. Прикметник. Відмінювання прикметників. Ступені порівняння прикметників та прислівників.

Числівники (кількісні, порядкові).

Займенники: особові, присвійні, вказівні, неозначені, неозначено-особові.

Інфінітивні звороти: основні випадки вживання інфінітива з *zu*, без *zu*, інфінітивний зворот *um zu + infinitive*; розпізнавання підчас читання зворотів *start ... zu + Infinitive*.

Ознаки дієслів в найуживаніших часових формах дійсного й пасивного способу в активному стані: *Präsens, Perfekt, Futurum, Präteritum*.

Дієвідмінювання різних типів дієслів (модальних, сильних, слабких, нерівномірних, неправильних та ін.) в *Präsens*, *Präteritum*; еквіваленти модальних дієслів: *haben* / *sein* + *zu* + *Infinitive*. Вживання *Konjunktiv* для вираження нереального бажання (умови).

Ознаки дієслів в найуживаніших часових формах дійсного та пасивного способу в активному стані: *Präsens*, *Perfekt*, *Futurum*, *Präteritum*. Дієвідмінювання різних типів дієслів (модальних, сильних, слабких, нерівномірних) в *Präsens*, *Präteritum*; еквіваленти модальних дієслів: *haben* / *sein* + *zu* + *Infinitive*. Використання дієслівних форм у *Futurum*, *Plusquamperfekt*; *Präsens*, *Präteritum*, *Perfekt*, *Plusquamperfekt Passiv*; *Partizip 1*, *2*. Узгодження часів.

Французька мова

Основні типи речень: стверджувальне, питальне, заперечне, спонукальне, порядок слів у них. Узгодження часів.

Морфологія: множина іменників (особливі випадки творення множини). Артикль. Основні випадки вживання часткового артикля. Основні випадки відсутності артикля. Прикметник: рід, число, ступені порівняння.

Особові займенники у функції прямого та не прямого додатка. Займенники *en*. Відносні займенники *Qui*, *que*, *dont*.

Часові форми дієслова у дійсному способі: *Present*, *Passe*, *Compose*, *Imparfait*, *Futur Proche*, *Passe Proche*, *Futur Simple*, *Plus – que – Parfait*, *Futur Dans Le Passe* в активному стані. Часові форми дієслів у дійсному способі в пасивному стані (*Forme passive*).

Conditionnel present. *Present du subjonctif*.

Фонетика

Алфавіт. Міжнародний фонетичний алфавіт. Приголосні: вимова приголосних. Голосні: вимова голосних. Правила читання буквосполучень. Наголос: словесний наголос, наголос у фразах, логічний наголос. Ритм. Інтонаційні особливості речень (стверджувальні, питальні, заперечні). Вимова смислових груп.

Лексика

Під час вступного випробування перевіряється володіння абітурієнтом лексикою визначених тематичних напрямків, розуміння прочитаного та вміння вести бесіду з такої проблематики:

1. Самопрезентація на іноземній мові. Абітурієнт і його оточення (розповідь про себе, свою сім'ю, друзів, рідне місто (село), захоплення).
2. Важливість вивчення іноземних мов. Досвід абітурієнта у вивченні іноземної мови. Типові труднощі та ефективні стратегії оволодіння іноземними мовами.
3. Вибір кар'єри. Сучасні професії, що користуються найбільшим попитом. Особистісні якості, суттєві для представників різних професій. «Пізнай себе»: основні принципи професійного самовизначення. Вчитель – професія чи покликання?
4. Моя спеціальність. Специфіка майбутньої професійної діяльності. Кваліфікаційні вимоги до працівників обраної професійної галузі. Історія успіху: найбільш відомі представники обраної професії. Виклики і ризики діяльності за обраним фахом. Суспільне визнання працівників обраної професії.
5. Розвиток кар'єри в інформаційному суспільстві. Сучасні засоби спілкування. Засоби масової інформації та медійна грамотність.

3. ВИМОГИ ДО ЗНАНЬ ТА УМІНЬ ВСТУПНИКА

Під час усної співбесіди з іноземної мови перевіряється рівень сформованості у вступника низки навичок, як от:

1. Адекватно сприймати й інтерпретувати іншомовну інформацію в усній формі.
2. Підтримувати розмову іноземною мовою з питань навчальної та професійної діяльності.
3. Засобами іноземної мови висловлювати власну думку, дискутувати, аргументувати свою точку зору.
4. Реферувати науково-популярну літературу та літературу за фахом.

Об'єктом оцінювання є сформованість у вступника таких компетентностей:

Загальні компетентності:

- Здатність до абстрактного мислення, аналізу й синтезу.
- Здатність застосовувати теоретичні знання для реалізації практичних завдань.
- Розуміння специфіки предметної галузі та вимог професійної діяльності за фахом.
- Здатність використовувати іноземну мову як засіб реалізації академічних і професійних завдань.
- Наявність системного наукового світогляду, професійної етики та загального культурного світогляду.

Фахові компетентності:

- 1) Лінгвістичні (лексична, граматична, семантична, фонологічна, орфографічна, орфоепічна):
 - Знання та вміння використовувати мовні одиниці.
 - Уміння користуватися лексичними й граматичними ресурсами іноземної мови.

- Здатність усвідомлювати й контролювати організацію змісту, розуміти внутрішньолексичні зв'язки, значення граматичних елементів, категорій, структур та процесів, здатність до розуміння й продукування дискурсу.
- Розуміння основних проблем контрастивної стилістики української та англійської (німецької, французької) мов.

2) Соціокультурна:

- Розуміння іншомовних соціокультурних реалій, знання й адекватне тлумачення різних зразків мовленнєвої поведінки, уміння адекватно реагувати й діяти у професійних контекстах полікультурного середовища.
- Уміння дотримуватися етики академічного спілкування.

3) Професійна комунікативна:

- Знання професійного дискурсу, термінології відповідної галузі знань, джерел поповнення лексики іноземної мови.
- Уміння аналізувати іншомовні джерела інформації, визначати їхню релевантність та корисність, володіння різними видами читання іншомовних текстів (аналітичним, пошуковим, вивчаючим, ознайомлювальним) для отримання даних, що є необхідними для реалізації академічних і професійних потреб.
- Уміння ефективно презентувати результати власного академічного досвіду на іноземній мові.

4. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ЗНАНЬ ВСТУПНИКІВ ПІД ЧАС УСНОЇ ІНДИВІДУАЛЬНОЇ СПІВБЕСІДИ З ІНОЗЕМНОЇ МОВИ

Оцінка за розширеною шкалою	Сума балів	Оцінка ECTS	Зміст критеріїв оцінки
1	2	3	4
ВІДМІННО	180-200	A	Відмінне виконання завдання у повному обсязі з мінімальною кількістю помилок і неточностей, що свідчить про: досконале знання структур мови; широкий словниковий запас; високий рівень розвитку мовленнєвих навичок; аргументоване й логічне викладення змісту в усній формі; вільне оперування термінами й поняттями; виявлення творчих здібностей у процесі засвоєння та користування мовою.
ДУЖЕ ДОБРЕ	160-179	B	Належним чином та в повному обсязі виконане завдання, що містить окремі (лексичні / граматичні / стилістичні / фонетичні) помилки, що свідчить про: добрий рівень розвитку практичних навичок та вмінь; здатність аргументовано й логічно розкрити більшість основних положень теми; виявлення розуміння сутнісного змісту понять; здатність давати адекватні за змістом та лінгвістичним оформленням відповіді на поставлені запитання.
ДОБРЕ	150-159	C	Загалом добре виконане завдання з певною кількістю мовних помилок, які не заважають зрозуміти зміст висловлювань; добрий рівень розвитку навичок функціонального читання; здатність підтримати бесіду іноземною мовою надавши коректні відповіді на більшість поставлених запитань.

ЗАДОВІЛЬНО	120-149	D	Неповністю виконане завдання / завдання, яке містить певну кількість помітних помилок у змісті та вербальному оформленні, що загалом свідчить про: рівень іншомовних знань, сформованість мовленнєвих навичок на задовільному рівні; відсутність розуміння змісту основних понять, погане володіння активним вокабуляром теми.
ДОСТАТНЬО	100-119	E	Завдання, яке містить значну кількість помітних помилок у змісті та вербальному оформленні, що загалом свідчить про: рівень іншомовних знань, сформованість мовленнєвих навичок, які задовольняють мінімальні критерії; відсутність розуміння змісту основних понять, погане володіння термінологічним апаратом теми.
НЕЗАДОВІЛЬНО	70-99	Fx	Завдання, що містить велику кількість суттєвих помилок, що в цілому свідчить про: оволодіння програмним матеріалом на рівні елементарного розпізнання; відсутність системного розуміння структури мови та сформованих мовленнєвих умінь і навичок; поверхове розуміння і пояснення змісту понять, термінів.
НЕПРИЙНЯТНО	1-69	F	Невиконане завдання, що в цілому свідчить про: оволодіння програмним матеріалом на незадовільному рівні; неприйнятний рівень розвитку фахових (лінгвістичної, соціокультурної, професійно комунікативної) компетентостей.

5. ЛІТЕРАТУРА

1. Англійська мова для повсякденного спілкування. Підручник для студентів вузів. / За ред. В. К. Шпака. К. : Вища школа, 1999.
2. Будас Ю.О. Le Français des affaires. Навчально-методичний посібник з ділової французької мови для студентів осітнього ступеня «бакалавр». Вінниця: ТОВ фірма «Планер, 2017.
3. Венкель Т. В. Вдосконалюйте Вашу розмовну англійську. / Т. В. Венкель, О. Д. Валь. Практичний курс англійської мови для студентів вищих навчальних закладів. Чернівці, 2003.
4. Верба Г. В. Довідник з граматики англійської мови. К. : Освіта, 2015.
5. Голіцинський Ю. Б. Spoken English: Посібник з розмовної мови. / Ю. Голіцинський. К. : Арій, 2007.
6. Голіцинський Ю. Граматика. Збірник вправ / Ю. Голіцинський. К. : Інкос, 2017.
7. Зарічанська Н.В. Kommunikationsmittel: навчально-методичні рекомендації. Вінниця, ПП «Веда», 2020.
8. Зарічанська Н.В. Geschäftskommunikation: навчально-методичні рекомендації для самостійної роботи. Вінниця, ПП «Веда», 2020.
9. Зарічанська Н.В. Die Hochschulen der Ukraine: навчально-методичні рекомендації. Вінниця, ПП «Веда», 2020.
10. Мансі Е. Посібник англійської мови для підготовки до іспиту / Е. Мансі. К. : Орієнт, 2000.
11. Мисик Л., Англійська мова. Комунікативний аспект: Підручник для студентів вищих навчальних закладів / Л. Мисик, А. Арцишенська, Л. Кузнєцова, Л. Поплавська. Львів : Світ, 2007.
12. Яхонтова Т. В. Основи англомовного наукового письма : навчальний посібник для студентів, аспірантів і науковців. Львів : ПАІС, 2003.
13. Dolley J., Evans V. Grammarway 4: A self-study reference and practical book for learners at upper-intermediate level. Express Publishing, 1999.

14. Englander K. Writing and publishing science research papers in English : A global perspective. New York : Springer, 2014.
15. Karmasin, M., Ribing, R. Die Gestaltung wissenschaftlicher Arbeiten: Ein Leitfaden für Seminararbeiten, Bachelor-, Master-, Magister- und Diplomarbeiten sowie Dissertationen. UTB GmbH. 2014.
16. Kornmeier, M. Wissenschaftlich schreiben leicht gemacht: Für Bachelor, Master und Dissertation. UTB GmbH. 2016.
17. Murphy R. English Grammar in Use. 2nd edition. Cambridge University Press, 2018.
18. Redman S. English Vocabulary in Use. Pre-intermediate and intermediate / S. Redman. Cambridge: Cambridge University Press, 2018.
19. Swan Michael. Practical English Usage: International Student's Edition. Oxford University Press, 2003.
20. Thaine C. Cambridge Academic English: An integrated skills course for EAP. Student's Book. Intermediate. Cambridge University Press, 2012.
21. Wallwork, A. English for Writing Research Papers. 2nd ed. English for Academic Research Series. Springer International Publishing Switzerland, 2016.

Інформаційні ресурси

1. <http://www.sprachenlernen24-businesskurse.de/business-deutsch/>
2. <http://www.bellenglish.com/>
3. <http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/index.shtml>
4. <http://www.oup.com/online/>
5. <http://www.ldoceonline.com/>
6. <http://www.ucl.ac.uk/internet-grammar/home.htm>
7. <http://www.edufind.com/english/grammar/>
8. <http://www.usingenglish.com/online-tests.html>
9. <http://www.roseofyork.co.uk/learning.html>
10. <http://www.churchillhouse.com/english/learners.html>
11. <http://www.gsas.harvard.edu>

12. <http://owl.english.purdue.edu/>
13. <http://europass.cedefop.europa.eu>
14. www.better-english.com/exerciselist.html
15. [www.stir.ac.uk/celt/staff/higdox/Vallance/Diss/PI .htm](http://www.stir.ac.uk/celt/staff/higdox/Vallance/Diss/PI.htm)